



经济及社会理事会

Distr.: General
9 December 2013
Chinese
Original: French

妇女地位委员会

第五十八届会议

2014 年 3 月 10 日至 21 日

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年
妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的
大会特别会议的后续行动：重大关切领域战略
目标和行动的执行情况以及进一步的行动和倡议

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织国际儿童保护协会提交的 陈述

秘书长收到下列陈述，现按照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和
第 37 段分发。



陈述

根据哥伦比亚国际儿童保护协会办公室的一份报告的信息所述，该组织希望哥伦比亚土著女童处境获得关注，尤其是生活在城市地区的土著女童。尽管所述事实显示的是米图市内的情况，但是也大体反映了目前大部分作为少数人的土著人的日常生活。

外族人来到米图市土著人领土，逐渐不再尊重土著社区的各项权利，尤其是女童的权利。

土著女童首要面对的就是身份的丧失，而这经常伴随着心理社会方面的恶果。由于她们拥有不同的文化，使用不同的语言，因此她们经常遭受斥责，这进一步加重了这种格格不入的感觉。没有向这些土著女孩提供任何使其能够走出孤独境遇的心理帮助，有的女孩会酗酒，或者滥用有害物质，甚至自杀。

此外，土著女孩还面临着恶劣的健康状况，由于缺乏关于各种疾病的知识，尤其是艾滋病毒/艾滋病方面的知识，导致情况更加严峻。早孕的土著女孩的人数更多，并一直不断增长，这使她们备受谴责，怀孕的年轻女孩被认为是她们所遭遇的境况的唯一负有责任的人。

由于在接受教育方面困难重重、基础设施和财力匮乏，土著人领土内的年轻女孩的教育问题是另一大挑战。此外，能够接受教育的女孩在学校里还要遭受歧视，一部分源于教师不了解她们的文化，另一部分来自她们的同学，尤其是男同学。学校里的排斥损害了学习的条件，最终对年轻的土著女孩接受教育产生了不利影响。

针对土著女孩的虐待和暴力行为也很常见，主要是来自父母方面的暴力，这些暴力行为常与酗酒或酗烟相关，还有同学方面的暴力，包括性暴力。这些行为使这些女孩处于不安全的环境里，她们一直生活在恐惧中，又不敢表现出来。

有鉴于上述所述情况，本组织对哥伦比亚土著女孩的处境非常担忧，敦请妇女地位委员会：

- 对生活在城市地区的哥伦比亚土著人民进行社会文化研究，获得更为精确的统计数据，以更好地了解女孩生活的实际情况，更好地满足她们的各项需求；
- 向当地政府进行“游说”，使尊重土著女童权利成为公共日程的优先主题，以便落实政府多个关于土著人口融合和不歧视的项目。

哥伦比亚土著女孩的处境显然与国家批准的《儿童权利公约》多项规定相悖。尤其是违反了如下几条：

- 第 2 条：不受任何歧视地享受儿童特有的各项权利；
- 第 6 条：良好发展权；
- 第 19 条：受保护免于遭受任何形式暴力的权利；
- 第 24 条：尽可能获得最好的健康状况的权利；
- 第 28 和 29 条：受教育权；
- 第 34 条：受保护免于遭受性暴力的权利。

因此，本组织吁请哥伦比亚政府针对年轻土著女孩采取如下措施：

- 制定一份路线图，推出针对年轻土著女孩暴力案件的监控体系，开展一系列关于“性别”暴力的宣传活动。
- 促进获得医疗服务，确保女童能够获得关于各类疾病以及各类早孕风险的适当信息；
- 保障教育，通过向学生进行宣传，对教师进行培训，消除学校里的歧视现象，使他们熟悉土著人民的文化和语言，为年轻的土著女孩营造更大的信仰和其独有知识的空间；
- 强化地方以及信息体系，以便向人民群众针对性别和民族所属方面的问题进行宣传。

为实现深刻的改变，为彻底结束哥伦比亚土著女童所遭受的不公待遇寻求一个可持续的解决办法，本组织强调从根本上来说，为使哥伦比亚土著女童获益而采取的各项倡议活动需要使其获得通知并得到她们的自由参与，这样各项目才能够真正地满足她们的希望和需求。

本组织为妇女地位委员会在促进女性权利方面做出的努力表示庆贺，并为能够在改善土著女孩生活处境方面开展合作而感到自豪。